

Flomerschummer Gebabbel



Liewe Leser,

noochdeem des 1. Gebabbel-Hefftel bei de Leit so gut akumme is, war die zwätt Ausgab nimmer zu verhinnre. Aus de AGF (Arbeitsgemeinschaft Flomersheim) hott sich en Arweitsgreis gebild, der die Zuschrifde durchgeguggt unn ferr gut befunne hott. De Theodor (= moin Combjuder) unn ich hänn se dann in Form gebrocht unn illusdriert. Gedruggt is des Ganze widder vunn unsere bewäährte "Hausdruggerei" Klaus Dreher.

Mer hoffen, daß a desmool widder Beidrääg aus de Bevölgerung oitreffen, damit mer weidermache kennen. Abgewwe kenn Se Ehr Zuschrifde bei:

Udo Böhm, Haardtstr. 3, Flomersheim

Rainer Hannemann, Weidstr. 16, Eppstein

Christel Müller, Händelstr. 3, Eppstein

Anton Pollich, Kantstr. 10, Frankenthal

Helge u. Walter Rupp, Freinsheimer Str. 107, Flomersheim

Helga Wirth, Wiesenstr. 1, Flomersheim

Reinhold Wirth, Martin-Luther-Str. 13, Flomersheim.

Jetzt will ich Eich nit länger uffhalte, weil jo mancher gschbannt is uff die Rädselffleesung vumm letschde Mool. S'hott jo Leit gewwe, die hänn des Rädself mit uff de Lokus genumme - die hott mer dann schdunnelang nimmi gsehe, bloos noch fluche here.

Danke ferr die Beidrääg unn viel Schbaß !!!

Walter Rupp



De Vadder schdeed mit seine Dochter in Idalie am Kaatheheisje unn will e Schiffsfahrt nüwwer nooch Capri. Schdolz will er vor seim Kind zeiche, wie gut er idalienisch palawere kann:

"Ää - per favore - ää - uno ticketo"

Do kummt's aus dem Heisje uff pälzisch:

"Warum schdrengt er eich dann so aa, saacht's doch uff deutsch! Ich war 10 Jahr bei Mercedes in Mannem!!!"

Klaus Hoffmann

**Rindswürstchen
ohne Knochen** 1,48
100 g

Liewer Ruppe-Walder!

Wie isch am Dienschdagowend vum Schaffe hämkumme bin, hab isch in moim Briefkaschde des wunnerschääne Heftsche "Flomerschummer Gebabbel" gfunne unn hab sofort moi gansi Ärwet vergesse unn des Bläädsche gelese.

"Ei des gibt's doch net", hawwisch gedénkt, "was hot dann do de Ruppe-Walder widder fer e dolli Idee". Isch bin echt un ehrlich begeistert, des muß ganz äfach beibehalde werre, hawwisch gedénkt. Ganz doll - ehrlich!!! Zum Feierkreische des Heftel.

Un moin Mann, de Roinhold, hot sich glei hieghockt un des schwierische Rädsel in pälzisch gemacht. Des war e ganz schä haddi Nuß - awwer langsam un sicher hodder se geknackt un sich debai halb dodgelacht. - Unn isch hab gedénkt, was kánnt donn isch mer oifalle losse fers negschde Heftel. Ich sag glei, daß ischs abonniere will!

Also, do is jetzt moi Gschichdl:

In de vorische Woch war mers im Kopp net so gut un isch hab iwwerhaupt kä gudi Laun ghat. Do schlagg isch am Freidag, 's war de zwanische Oktower, die "Rhoipalz" uff un guck, wie sichts fer e sparsami Hausfraa gheert, gleino de Sonderogebote. Dienschdags unn freidags hänn nämlich die Metzger, die wu dere Fleescher-Werbegemeinschaft ogheren, ehr Ogebote drin schdehe. Unn wie do moin Blick uff die dridletschd Seit, links owwe, fallt, do war moi schlechte Laun verflooge. Isch hab misch halwer dodgelacht. Was do gsschdanne hot, kennder selwer lese. Zum Beweis liggt de Ausschnidd vun dere Zeidung bei. - Unn wann isch's negschde Mol zum Metzger geh, will isch immer "Rindswürstchen ohne Knochen", net nur, wann se im Ogebot sinn.

Weiter so, liewer Walder - unn viel Grieß *Ursel Lutz*

Die Flomerschummer Arweitsgemeinschaft



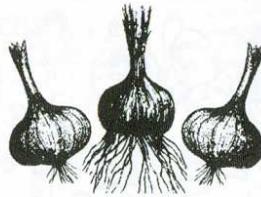
Sie iss jo nit oft, awwer wann se is, dann isse meischdens kloor - dunnerschdags - die Sitzung vunn de AGF - drunne in de TUS-Hall. Do hoggt die ganz Bloos in denne ausgemuschderde Sessel vumm Schdadtrat um en rechteggische "Runde Disch", unn iwverleggt, wie mer's Lääwe in Flomerschumm noch freundlicher unn evendwell noch addragdiever mache kennt. Friher hänn se als manchmol bis nachts nooch de elfe getagt; tja, domools hänn se ah noch raache dirfe. Ich kann Eich saage, die Klääder hänn als noch daagelang gschdunke. Dann sinn e paar Fraue uff die Barrikade, hänn sich durchgsetzt, unn es is beschlosse worre, daß ab sofort in de Sitzunge nimmi geblotzt werre derf. Was war die Folge?: Die schdarke Raucher werren schpeetschdens nooch're guude Schdunn griwwlich - unn weil de neie Vorsitzende a zu denne gheert, jagen sich die Dagesordnungspunkte, wie wann de Deiwel hinnern her wehr.

Misd'ner mool debei soi, wann dann als noch Ääner so e bolidisches Dumdum-Gschoß abfeiert, was do fer e Lääwe in die Buud kummt. Zum Glick is de Vorsitzende uff Zack unn macht denne Kondrahende umißverschdändlich klar, dass do nit im Ordsbeirad sinn! In de Regel gehn se awwer friedlich minanner um. So hänn zum Beischbiel die Kinnergärdnerinne im Veroschdaldungskallenner ferr 1996 ehr 40jähriches Beschdehe mit rem Kinnerfeschd akindische wolle. Ich kann Eich saage, 's hott nit lang gedauerd, do hott mer feschdgschdelld, daß se sich verrechend hänn. Do werd dann awwer kää Drama draus gemacht, mer hott halt gschmunzelt unn bloos e paar hänn gsaat, dess weer tüpisch.

Also, s'geht menschlich zu, manchmool a e bissel direkt, so wie meer Pälzer halt sinn - awwer s'kummt nit vunn u'gfээр, daß merr sich dumme muß, wammer als noch en gscheide Blatz am Disch grigge will. Wanners nit glaawen, kennter jo a mol kumme - vielleicht habt Ehr a noch guude Ideje - unn außerdem gheeren mer jo all z'amme.

Reinhold Wirth

LIEWESERKLÄRUNG
AN FLOMERSCHUMM



In Flomerschumm wär ich gern dehääm -
des iss net weit vun Frankedahl,
es iss e Derfel klää unn schää -
dess secht mer iwwerall.

Ringsrum leit schännes Zwiwwelfeld,
de Himmel iss so herrlich bloo,
e himmlisch Örtche, dess iss moi Welt,
do bin ich luschtig unn a froh.

Vun Weschte griebt die Haardt unn a de Dannerschberg,
im Oshde driwwe fließt dei Rhoi,
do ragen Schornstää, Werk an Werk
hoch in de Himmel noi.

S' gibt schääne Plätz uff dere Welt,
des wääß mer, doch mir gfallts
am Beschde doch in Flomerschem
in unsre schääne, goldich Palz.

Die Flomerschmer sinn iwwerall
als fleißische Leit bekannt,
drumm sinn se g'sucht in Frankedahl
unn aa im ganze Land.

Sie schaff'n viel, feiern aach gern,
sie trinke Bier unn lieber no de Pälzer Woi;
hajo, hajo, sunnschd wer'n se a net aus de Palz am Rhoi.

Anton Pollich



Kerweredd

1995

Des is en Beidrag
vunn unserm
Rhoihessische
Gashtarbeiter -

vumm AGF-Vorsitzende Rainer Hannemann

Es ganze Johr waart mer gespannt, bis die Kerwe kommt ins Land, und jetzt, Ihr Leit, isses soweit, wir hawwen wieder Kerwezeit.

Vier Tage und vier Nächte lang, verspürt mer diesen innren Drang, nach Bratworscht, Bier und viel Gesang. Es zieht am hie, uff diesen Platz, hier herrscht Stimmung und Rabatz, hier trifschte wieder Gott und die Welt, bei de Zwiwwelböck im Kerwezelt.

In der Zeitung war zu lese, in Eppstä wärs so schee gewese, an de Kerwe vor acht Tag, beim Umzug da war alles da, doch in Flomerschumm gibts Probleme, woher es ältschte Ehepaar nehme, die suchen noch nach so zwei Leute, in Eppstä herrschte Schadenfreude, doch diese Freude hielt nicht lang, was Eppstä kann, können mir schon lang und ich begrüße hier und da, als unser ältschtes Ehepaar den Herrn Fritz Straßner und sei Fraa. Und unser jüngstes Ehepaar, das sitzt auch hier nebendra. Wir begrüßen Erich Jonas und sei Fraa.

Dörfer gibts e ganzi Mass doch Flomerschemmer sinn e besonderie Rass, wenn mer die Landkart so betracht, leihn mer mit unserer ganzen Pracht, mitten im Südwesten droi, schunn immer linkerhand vum Rhoi, seit urzeite hot mer festgestellt, hier ist de Nawwel vun de Welt. Hier is und des bleibt unvergesse, es Vorbild fers Paradies gewese, Pälzer Woi un Pälzer Worscht, Pälzer Leit un Pälzer Dorscht Grumbeere un Pälzer Rewe - e Glück in unsrer Palz zu lewe.

Pälzer Leben allezeit, schunn immer uff de Sunneseit. Mer sinn, do kimmt mehr leicht dehinner, em liewe Gott soi Lieblingskinner.

Deshalb kann mers werklich glawe, Flomerschummer soi, is Gottesgabe. Doch ach wo annerscht gibts gute Leit, des hört Ihr an der Musik heut, ich begrüße hier, des find ich clor, aus Hillesheim, in Rheinhesse, de Bläserchor. Miß Strohhut sitzt in unsrer Mitte, so ist es immer bei uns Sitte, hier muß sie nicht tanzen, nur lustig sein, willkommen bei uns in Flomersheim. - Kochbücher sind der große Renner, für Amateure und auch Könner, doch unsres, des von der AG, so was hot die Welt noch net geseh, war letztes Jahr, um diese Zeit, in zwei Tag ausverkauft, Ihr Leit; drumm hawwe mer diesjohr wieder da, die verkaaft de Rupp mit Fraa, für umgerechnet wenig Geld, heit Mittag do drauß vorm Kerwezelt. Doch nun mach ich langsam Schluß, weil ich leider gehe muß, ich hoffe, die Kerwe wird widder schee, das wünscht Euch allen die AG. Und wie vorsjohr geb ich jetzt des Wort, an den Ortsvorsteher Dietmar Borth.

Rainer Hannemann



RÄDSEL



Zuerscht emol die Uffleesung
vumm 1. Gebabelheft:

1 = Soonsfraa / 2 = Deerschling / 3 = Lewwerworschdebrot / 4 = Schlappmaul / 5 = Groddegiegser / 6 = Grumbeerschdambes / 7 = Bottschamber / 8 = Quasselchdrripp / 9 = Puhlschebber / 10 = Abbelgrutze / 11 = Allminanner / 12 = Grimmelkuche / 13 = Sääwerlätzel / 14 = Wasserarsch / 15 = Katzeaag / 16 = Kranewasser / 17 = Wellesiddichkewwich / 18 = Schdruwwelkopp / 19 = Zwiwwelsupp / 20 = Schuldebuggel / 21 = Quadradlaadsche / 22 = Weissbrodknerzel / 23 = Schloofkopp / 24 = Dochdermann / 25 = Schbrichbeidel / 26 = Links-datsch. Na, habders allminanner gewisst ???????

Des neie Rädsel is vielleicht noch e bisschen schwerer wies ledschde Mol. Drumm hot die AGF ah e Belohnung ausgesetzt, sozusage fer die ehrliche Finner vunn denne pälzische Ausdrigg. Also - dann probiert's mol:

1 = kleinwüchsig, dicklich / 2 = alte Pfeife / 3 = ängstlicher Mensch / 4 = Schifferklavier / 5 = nicht soq, sondern ... / 6 = Raumpflegerin / 7 = einfältige Frau / 8 = nicht ganz bei Trost / 9 = sommerlicher Kuchen / 10 = Hastrunk / 11 = kleine Kuchenbackform / 12 = häusliche Frau / 13 = Vertiefung mit Steckmücken / 14 = Pfälzer Kerwegericht / 15 = ewiger Meckerer / 16 = verliebter Jüngling / 17 = eingebildeter Mensch / 18 = unbeliebte Verwandtschaft / 19 = Metallener Messbecher / 20 = Pfälzer Weinglas / 21 Schikanen, Schwierigkeiten / 22 = Kaulquappen . Ä = 1 Buchstabe

Des Leesungsword bidde beis Ruppe in de Fränsemer Schdroß 107 abgewwe. De ledschde Termin is de 10. Juni 96. Die Gewinner werren in de nexschd AGF-Sitzung unner de rischdische Oisender ausgeloot. Die Mitglieder vumm "Arweitsgreis Flommerschummer Gebabel" unn denne ehr Familie dirfen naderlich nit mitmache. Viel Schbass!

Walter Rupp

De Floh:



De Floh is manchmol ubequem,
schlubbt unnsers Hemm un kitzelt ääm.

Am allermeischde bloogt er die
wu´s ganze Johr sich weschen nie.
Uns bloogt er nit, dann Gott sei Dank -
meer in de Palz sinn blitzblank!



Am Rhoi:

Ehr liewe Kinner, heit werd´s foi -
heit geh mer schbiele on de Rhoi.
Unn was en jeder draache kann,
die Schibb, de Ämer unn die Pann,
des nemmer mit un dun minand
geherzig wiehle draus am Sand.
Do schbielen mer im Sand unn Dreck -
bleibt awwer bloß vumm Wasser weg.
Dann wer do noifallt, der muß versaufe
unn kann soi Lebdaag nimmi schnaufe.



Lied der Arbeitslose (1932)



Halb Frankedahl geht schdempele, die Zeit verbämbele,
vunn mojends bis owends, siss nimmi schää.
Brauchscht Dich nit zu blooche, känn Mäschder zu frooche -
Du kansch de ganze Daach schbaziere gäh.

Brauchscht Du e paar Hosse, e paar Schuh un in Wammes?
Nix wie uff´s Wohlfahrtsamt unn in Atrag gschdellt.
Biet mer der Ärwet a, machs wie de Nochbers Hannes,
der hot sich am erschde Daach glei grank gemeld.

Refrää:

Halb Frankedahl geht schdempele,

Käthe Drautz

Ä escht Pälzer Argument:

Die Anna ruft: "Vadder, Du muscht jo glei zum Arzt - Du wääschst, Du hoscht heit Dein Termin!"

De Vadder, 87 Jahr alt unn noch durch unn durch fit, ruft: "Närre langsam, isch geh schunn; erschd wärd noch e Zigar agschdeckt - gelle - numme Geduld".

Beim Dokter akumme un glei ins Behandlungszimmer noigeloffe war äns. Er sieht grad noch, wie de Dokter sei Zigarett in de Ascher leggt; verschdeggelt im Eck noch schnell en Schluck Woi trinkt. Do denkt de alt Weißmann fer sich:

"Siescht'se, die sinn a net onnerscht wie die onnere Leit - halt bloß e bissel im Verschdeckte - treiwens awwer genauso."

De Dokter guggten ah unn in dem Moment is em Weißmann vunn de Zigar e Kerne in die falsch Kehl kumme - ach Gott ehr Leit, hot der huuschte misse - jesses nä !!

De Dokter saagt: "Aber - aber, Herr Weißmann, in Ihrem Alter un mit so äm beese Huschde raacht mer awwer nimmi. Heeren'se märr jo schnell uff demit, gell!?!"

De Weißmann nemmt soin Hut ab, setzt sich erschtmol hie, aach noch uffem Dokter sein Schduhl, weil der so bequääme Armläähne hot, unn sagt: "Herr Dokter, isch bin 87 Jahr alt, 's Esse unn 's Drinke schmeckt mer noch immer unn mit de Gedanke bin isch als ah debei - isch määh'n jo norre, zuriggedenkt an moi feirische Zeit, als wie isch noch jinger war; unn doher sag isch Dir, Dokter:

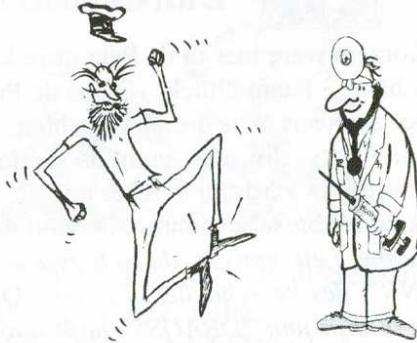
Wann isch raach, huuscht isch -
wann isch nit raach, huuscht isch ah.
Also raach isch lieber unn huuscht,
als daß isch nit raach unn ah huuscht.

Sieschte Dokter, so äfach is des, unn jetzt kloppscht mich ab, nimmscht doi Maschin unn guggschd immisch noi unn sagschd merr, ob isch noch mäh wie ä Verdel Roode bei de Bawett in ehre Wertschaft am Schdammdisch drinke kann!

Was isch Disch schunn alsfort frooge wollt: Was drinkscht Du eigentlich gäärn, en liebliche orrer ah en herwe, wie isch? Isch kanns nit lese uff Deiner Flasch dohinne, die is so weit weg un moi Brill geht net soweit! A no, isch wääß, ehr Schdudierde seid immer modern unn drinken halt herwe - awwer isch saag immer, grad do is de meischt Zugger drin - määnscht awwer es deet ach norre äner uff mich heere? No machen Eich nerre kabutt - er werren noch all an mich denke!

Also Dokter, bis zum Negschdemool - unn halt dich munder - als daß isch kä Klaage heer odder gar noch weider zume annere Dokter laafe muß.

Iwwrischens - des Laafe fällt mer a schwer - hab isch awwer 2 Halwe in mer unn e Brezel gesse unn e guri Zigar - Du wärschts net glaawe, isch kann dann renne wie en Hersch!"



Günter Kling, Flomersheim



DRINN odder DRAUSS?

BASF

Vor Korzem ware mer in de Palz in 're klääne Woiwerschaft. Näwer uns am Disch hänn 3 Paare ghockt - 2 aus de Palz unn 1 vunn driwwe. Do hämmer e bissel zugheert, was die so verzehlen. Zuneggscht hänn unser Leit vunn de schääne Palz gschwärrt, vunn de Woiläas, dem gute Esse unn Drinke, vunn die kloore Woiwerschäftelcher unn so weider. Dann uff ämol sinn se uff die Ärwet zu schbresche kumme. Do hott äner vunn denne Pälzer gsaat: "*Hans, mit denne Leit muscht deitsch redde! Wann Du sagscht, Du schafftsch "DRINN", des verschdehen die net.*" Dann hott er erklärt: "*"DRINN" hääßt inn de Anilin unn "DRAUSS" häßt außerhalb - egal wu*". Do waren se im Bild, wu die Leit gschafft hänn.

Do nachts hab isch wachgeläe unn hab iwwer moi gloori Pälzer Schbrooch noochgedenkt. Do is mer so alles Mögliche durch de Kopp gange - so manches is do hinersvordderscht:

Im Hochdeitsche hääßts **ALT - ÄLTER - AM ÄLTESTEN**

Bei uns is e aldi Fraa ca. 80, e älteri Fraa um die 60 unn am Äldeschde is jemand, der arg alt is - so um die 100.

Also hääßts bei uns: **ÄLTER - ALT - ARG ALT**

Die Palz

Eigentlich g'heert jo Alles im liewe Gott - awwer bei de Palz war des e bissel annerscht:

Moi Großmutter midderlicherseits hott mer verzeht, daß die Palz frieer im Deifel g'heert hot. Wie unser Herr Jesus noch uff dere Welt gelebt hott, kam for ihn die groß Versuchung. Do is nämlich de Deifel uffem schännschte Berg vunn die Palz ghockt unn hot zu unserm Herrn Jesus gsaat: "*Schau, dieses wunderschöne Land werde ich Dir schenken, wenn Du niederkniest und mich anbetest!*".

Do hott unseren Herr g'saat: "**Palz !!!**"

Seitdem hott unser Palz ehrn Name.

Awwer irgendwann scheintse doch in die rischdische Händ kumme zu soi.

M.L. Hartmann

"Do sinn jo gar kää saure Verriehte drinn. Soll isch Eich mol des Rezebt verrode!"



Also: Wasser mit 1 Lorbeerblatt, 1 Zwiwwel, Salz unn änere Nälk koche. Dann Grumbeere, in Scheiwe gschnitte, noidue. Wann se gar sinn, vershdämple unn mit em Mehdäägel, des mit Essisch ageriert is, binne. E bissel Milch kann mer a noch noidue. Dozu baßt am Beschde gebaggenie Blunzunn gebaggenie Lewwerworscht un en Schdock Andivdchesalat. Driwwer macht mer noch, wammer will, klää gschniddenes Därrflääsch, in de Pann ausgelöst.

Gude Abbedit !

M.L. Hartmann

"Angeklagter: Sie werden beschuldigt, ein Bett im Hotel " Zur Zwiebel" fahrlässig in Brand gesetzt zu haben!"



Des kann iwverhaupt nit soi, Herr Richter! Isch wääs genau, daß des Bett schunn gebrennt hot, wie isch misch noigelegt habb!



Wäpp

**Die AGF bedankt sich recht herzlich
bei de Firma Dreher-Druck,**

**die die erscht Ausgab vum
„Flomerschummer Gebabbel“
koschdenlos gedruggt unn fix unn ferdisch
gemacht hot.**

**Iwwrischens: Vunn denne war a des
„Flomerschummer Koch- unn Backbuch“.
Des henn se a wirklich prima gedruggt -
wärs nit glaabt, der kann sich jo äns kaafe.
Die AGF hot noch e paar vorrätisch.**

DREHER-DRUCK

Mikrofilm-Consult GmbH

Hannongstraße 27

67227 Frankenthal

Telefon (0 62 33) 2 72 42 · Fax (0 62 33) 2 75 52